

## EMISSA



### **Magic Tool 100**

The Le Locle-based machine tool manufacturer, Emissa, has been active in the watch industry for over 40 years and is renowned for its specialized machines for the plate machining. Its latest major innovation is a machine capable of boring bar-holes in watch horns from a perpendicular angle. The drill head of the Magic Tool 100 is so highly miniaturized that it can be inserted between the horns and still have enough space to perform the drilling operation. This three- or four-axis NC machine can also be used for turning operations.

**Description** Known for their reliability, Emissa machines are equipped with accessories from Emissa's sister company, Pibomulti, a world leader in the field of revolver heads, multiple spindle heads, spindle speeders and angular heads.

This specialist company also has a complete range of tools for machining winding crowns, dials, dial appliques, watch cases, bracelet links and clasps, from small to very large series.

## EMISSA



### **Magic Tool 100**

Emissa, constructeur de machines-outils basé au Locle, est une société active dans le secteur horloger depuis plus de 40 ans et reconnue dans la construction de machines spécialisées dans l'usinage de la platine. Sa grande nouveauté consiste en une machine capable de percer les trous des barrettes à l'intérieur des cornes des boîtes de montres de manière totalement perpendiculaire. La tête de perçage du modèle Magic Tool 100 est hautement miniaturisée, au point qu'elle s'enfile à l'intérieur de la corne de la boîte et dispose encore de suffisamment d'espace pour réaliser le perçage. Il s'agit d'une machine à trois ou quatre axes CN permettant de réaliser également des opérations de tournage.

**Description** Reconnues pour leur fiabilité, les machines Emissa sont équipées des accessoires de sa société soeur Pibomulti, leader mondial dans le domaine des têtes revolver, têtes multibroches, multiplicateurs de vitesse et têtes angulaires.

Cette société aux larges compétences dispose également d'une gamme complète de machines pour l'usinage de couronnes de remontoirs, de cadrans, d'appliches de cadrans, de boîtes de montre, de maillons et d'attaches de bracelets, de la petite à la très grande série.

## EMISSA



### **Magic Tool 100**

Emissa ist ein Werkzeugmaschinenbauer aus Le Locle, das Unternehmen arbeitet seit über 40 Jahren für die Uhrenindustrie und ist anerkannt für seine Spezialmaschinen zur Bearbeitung von Platinen. Die grosse Neuheit ist nun eine Maschine, die die Löcher für die Federstege innen an den Gehäusehörnern bohren kann, und zwar perfekt im rechten Winkel. Der Bohrkopf des Magic Tool 100 ist stark miniaturisiert, sodass er die Gehäusehörner von der Innenseite her bearbeiten kann und dabei noch genügend Spiel hat, um die Bohrung durchzuführen. Die Maschine verfügt über drei oder vier CNC-Achsen und erlaubt auch Dreharbeiten.

**Beschreibung** Die für ihre Zuverlässigkeit bekannten Emissa-Maschinen werden mit Ausätzen des Schwesterunternehmens Pibomulti ausgerüstet, dem Weltmarktführer für Revolverköpfe, Mehrspindelköpfe, Schnelllaufspindeln und Winkelköpfe.

Das Unternehmen mit breitem Kompetenzfeld bietet auch eine komplette Palette von Maschinen zum Scheiden von Aufzuzgskronen, Zifferblättern, Zifferblattappliken, Uhrengehäusen, Armbandgliedern und Bandanstössen, von der Kleinserien- bis zur Grossserienfertigung.

## EMISSA



### **Magic Tool 100**

Emissa, fabbricante di macchine utensili con sede a Le Locle, è un'azienda attiva nel settore dell'orologeria da oltre 40 anni, nota per la costruzione di macchine specializzate nella lavorazione della platina. L'importante novità consiste in una macchina in grado di eseguire i fori della barrette all'interno delle anse degli orologi in modo perfettamente perpendicolare. La testa di foratura del modello Magic Tool 100 è altamente miniaturizzata, a tal punto che è in grado di inserirsi all'interno dell'ansa della cassa lasciando addirittura lo spazio sufficiente per realizzare la foratura. Si tratta di una macchina a tre o quattro assi a Controllo Numerico, con la quale è possibile eseguire anche operazioni di tornitura.

**Descrizione** Note per essere altamente affidabili, le macchine Emissa sono dotate di accessori realizzati dalla società collegata Pibomulti, leader mondiale per quanto riguarda le teste revolver, le teste multimandrino, i moltiplicatori di velocità e le teste angolari.

Questa società vanta ampie competenze nonché una gamma completa di macchine per la lavorazione delle corone di carica, dei quadranti, degli elementi applicati sul quadrante, delle casse di orologi, delle maglie e degli attacchi dei bracciali, dalla piccola alla grande serie.

## EMISSA



### **Magic Tool 100**

Emissa, constructora de máquinas-herramientas basada en Le Locle, es una sociedad activa en el sector relojero desde hace más de 40 años y reconocida como constructora de máquinas especializadas en el labrado de la platina. Su gran novedad consiste en una máquina capaz de perforar los agujeros para las barretas en el interior de las asas de las cajas de los relojes, de manera totalmente perpendicular. La cabeza de perforación del modelo Magic Tool 100 está altamente miniaturizada, hasta el punto de que penetra en el interior de la asa de la caja y dispone todavía de suficiente espacio para efectuar la perforación. Se trata de una máquina de tres o cuatro ejes CN, que también permite realizar operaciones de torneado.

**Descripción** Reconocidas por su fiabilidad, las máquinas Emissa están equipadas con accesorios de su sociedad hermana Pibomulti, líder mundial en el dominio de las cabezas de revólver, cabezas multi-husillos, multiplicadores de velocidad y cabezas angulares.

Esta sociedad de amplias competencias dispone a su vez de una gama completa de máquinas para labrar coronas de remonte, esferas, apliques de esfera, cajas de reloj, eslabones y engarces de pulsera, desde la serie pequeña hasta la muy grande.